

II

(Besluiten waarvan de publikatie niet voorwaarde is voor de toepassing)

RAAD

BESLUIT VAN DE RAAD

van 3 maart 1981

houdende vaststelling van een sectorieel programma voor onderzoek en ontwikkeling op het gebied van het milieu (milieubescherming en klimatologie) — indirecte en gecoördineerde acties — (1981-1985)

(81/213/EEG)

DE RAAD VAN DE EUROPESE
GEMEENSCHAPPEN,

Gelet op het Verdrag tot oprichting van de Europese Economische Gemeenschap, inzonderheid op artikel 235,

Gezien het voorstel van de Commissie,

Gezien het advies van het Europese Parlement ⁽¹⁾,

Gezien het advies van het Economisch en Sociaal Comité ⁽²⁾,

Overwegende dat de Gemeenschap krachtens artikel 2 van het Verdrag onder andere tot taak heeft de harmonische ontwikkeling van de economische activiteit binnen de gehele Gemeenschap alsmede een gestadige en evenwichtige expansie en een toenevende verbetering van de levensstandaard te bevorderen;

Overwegende dat onderzoek op het gebied van het milieu een bijdrage kan leveren tot de verwezenlijking van deze doelstellingen en door de Raad, in zijn conclusies van 20 december 1979, als een sector van prioritair belang is aangemerkt;

Overwegende dat de Raad in de resolutie van 17 mei 1977 ⁽³⁾ zijn goedkeuring heeft gehecht aan de doelstellingen en beginselen van een milieubeleid in de Gemeenschap alsmede aan de algemene beschrijving van de in communautair verband te ondernemen projecten;

Overwegende derhalve dat de onderzoekprojecten waarop dit besluit betrekking heeft, noodzakelijk zijn voor de verwezenlijking van bepaalde doelstellingen van de Gemeenschap in het kader van de gemeenschappelijke markt;

Overwegende dat de Raad met zijn resolutie van 14 januari 1974 ⁽⁴⁾ een eerste actieprogramma van de Europese Gemeenschappen op het gebied van wetenschap en technologie heeft vastgesteld en heeft beklemtoond dat gebruik moet worden gemaakt van alle beschikbare wegen en middelen;

Overwegende dat het de taak van de Gemeenschap is om op de onder dit besluit vallende gebieden overeenkomsten met derde landen te sluiten; dat na goedkeuring van dit besluit onderhandelingen met de betrokken Staten moeten worden geopend zodat deze overeenkomsten spoedig kunnen worden gesloten;

⁽¹⁾ PB nr. C 28 van 9. 2. 1981, blz. 60.

⁽²⁾ PB nr. C 353 van 31. 12. 1980, blz. 15.

⁽³⁾ PB nr. C 139 van 13. 6. 1977, blz. 1.

⁽⁴⁾ PB nr. C 7 van 29. 1. 1974, blz. 6.

Overwegende dat de Raad gecoördineerde acties van de Gemeenschap heeft vastgesteld op het gebied van:

- de behandeling en het gebruik van zuiverings-slib (27 september 1977) ⁽¹⁾,
- de analyse van organische microverontreinigingen in water (9 oktober 1978) ⁽²⁾,
- het fysisch-chemische gedrag van luchtverontreinigingen (9 oktober 1978) ⁽³⁾;

Overwegende dat de Raad overeenkomsten inzake overleg Gemeenschap-COST heeft gesloten betreffende gecoördineerde acties op het gebied van:

- de behandeling en het gebruik van zuiverings-slib (19 maart 1979) ⁽⁴⁾,
- de analyse van organische microverontreinigingen in water (18 december 1979) ⁽⁵⁾,
- het fysisch-chemische gedrag van luchtverontreinigingen (18 december 1979) ⁽⁶⁾;

Overwegende dat de Lid-Staten voornemens zijn om in het kader van de op hun nationale programma's van toepassing zijnde voorschriften en procedures het onderzoek zoals beschreven in de tabellen 1, 2 en 3 onder punt C van de bijlage uit te voeren, en dat zij bereid zijn dit onderzoek tot 31 december 1983 te integreren in een coördinatieproces op communautair niveau;

Overwegende dat er een gemeenschappelijke intentieverklaring betreffende de uitvoering van de actie COST 47 (benthonische ecosystemen langs de kust) is ondertekend;

Overwegende dat de Raad op 18 december 1979 ⁽⁷⁾ een meerjarenonderzoekprogramma van de Europese Economische Gemeenschap op het gebied van de klimatologie heeft vastgesteld;

Overwegende dat de Raad op 13 maart 1980 ⁽⁸⁾ een meerjarenprogramma voor het Gemeenschappelijk Centrum voor Onderzoek heeft vastgesteld dat mede onderzoekactiviteiten op het gebied van het milieu omvat;

Overwegende dat de Raad in zijn conclusies van 20 december 1979 de Commissie heeft verzocht

voorstellen in te dienen inzake de rationalisering van de structuren voor het uitwerken, het bestuderen en het ten uitvoer leggen van communautaire programma's voor onderzoek en ontwikkeling; dat een groepering van de indirecte en de gecoördineerde acties op het gebied van het milieu een eerste aanzet zou zijn voor het bereiken van voornoemde doelstellingen;

Overwegende dat het Verdrag niet voorziet in de daartoe vereiste specifieke handelingsbevoegdheid;

Overwegende dat het Comité voor wetenschappelijk en technisch onderzoek (CREST) zijn advies heeft uitgebracht,

BESLUIT:

Artikel 1

1. Er wordt een programma voor onderzoek en ontwikkeling op het gebied van het milieu (milieu-bescherming en klimatologie) van de Europese Economische Gemeenschap vastgesteld voor een periode van vijf jaar, ingaande op 1 januari 1981, zoals beschreven in de bijlage.

2. Het programma omvat indirecte en gecoördineerde acties.

De indirecte acties worden uitgevoerd door middel van contracten.

De gecoördineerde acties bestaan uit de coördinatie op communautair niveau van onderzoekactiviteiten die deel uitmaken van de onderzoekprogramma's van de Lid-Staten en, in voorkomend geval, van de Gemeenschap.

De gecoördineerde acties 1, 2 en 4 van punt A van de bijlage lopen af op 31 december 1983, behoudens verlenging overeenkomstig artikel 3.

Artikel 2

De kredieten voor de uitvoering van het programma waarvan het bedrag wordt vastgesteld op 43 miljoen Ecu, met inbegrip van de middelen die nodig zijn voor de coördinatie van de gecoördineerde acties 1, 2 en 4 van punt A van de bijlage, en voor in totaal 16 personeelsleden, worden in de begroting van de Europese Gemeenschappen opgenomen.

Onder punt B van de bijlage is de interne verdeling van de kredieten opgenomen.

⁽¹⁾ PB nr. L 267 van 19. 10. 1977, blz. 35.

⁽²⁾ PB nr. L 311 van 4. 11. 1978, blz. 6.

⁽³⁾ PB nr. L 311 van 4. 11. 1978, blz. 10.

⁽⁴⁾ PB nr. L 72 van 23. 3. 1979, blz. 35.

⁽⁵⁾ PB nr. L 39 van 15. 2. 1980, blz. 24.

⁽⁶⁾ PB nr. L 39 van 15. 2. 1980, blz. 18.

⁽⁷⁾ PB nr. L 12 van 17. 1. 1980, blz. 24.

⁽⁸⁾ PB nr. L 72 van 18. 3. 1980, blz. 11.

In het licht van de ervaring die is opgedaan bij de uitvoering van het programma en op voorwaarde dat van tevoren het advies wordt ingewonnen van het CREST en van de in artikel 5 genoemde comités, wordt de Commissie gemachtigd om gelden over te schrijven van het ene gebied naar het andere binnen hetzelfde deelprogramma, met dien verstande dat die overschrijvingen geen verhoging of verlaging van meer dan 10 % tot gevolg mogen hebben van het oorspronkelijke krediet voor elk onderzoekgebied.

Artikel 3

Het programma wordt aan het einde van het derde jaar opnieuw bezien. Dit hernieuwde onderzoek kan leiden tot een herziening van het programma in de loop van het vierde jaar volgens de passende procedures en na raadpleging van de in artikel 5 genoemde comités. Het Europese Parlement wordt in kennis gesteld van de resultaten van het hernieuwde onderzoek.

Artikel 4

De Commissie is verantwoordelijk voor de uitvoering van het programma met betrekking tot de indirecte acties en voor de coördinatie met betrekking tot de gecoördineerde acties.

Zij besluit, in het kader van het programma, inzake de details van de uitvoering, met name ten aanzien van de indeling van de activiteiten in indirecte acties en gecoördineerde acties en de tenuitvoerlegging van nieuwe gecoördineerde acties, zoals in bijlage beschreven.

Artikel 5

De Commissie wordt bij het vervullen van de in artikel 4 genoemde taken bijgestaan door de volgende comités:

- a) het Raadgevend Comité inzake programmabeheer „milieubescherming”,
- b) het Raadgevend Comité inzake programmabeheer „klimatologie”.

Het mandaat en de samenstelling van deze comités zijn, wat de indirecte acties betreft, conform de resolutie van de Raad van 18 juli 1977 betreffende de Raadgevende Comités inzake programmabeheer ⁽¹⁾.

Voor de gecoördineerde acties is het mandaat van het sub a) genoemde comité in punt C van de bijlage vastgesteld.

Artikel 6

Bij de indirecte acties geschiedt de verspreiding van de uit de uitvoering van deze acties voortvloeiende kennis overeenkomstig Verordening (EEG) nr. 2380/74 van de Raad van 17 september 1974 tot vaststelling van de regels voor de verspreiding van kennis betreffende onderzoekprogramma's voor de Europese Economische Gemeenschap ⁽²⁾.

Artikel 7

1. Ten aanzien van de gecoördineerde acties die volgens een door de Commissie met het in artikel 5, sub a), bedoelde comité overeen te komen procedure worden vastgesteld, wordt door de deelnemende Lid-Staten en de Gemeenschap regelmatig alle nuttige informatie uitgewisseld over de uitvoering van de onderzoekwerkzaamheden in het kader daarvan.

De deelnemende Lid-Staten verstrekken de Commissie alle voor de coördinatie dienstige gegevens. Voorts beijveren zij zich om de Commissie informatie te verstrekken over onderzoekactiviteiten die door organen die niet onder hun bevoegdheid vallen op dit gebied worden gepland of uitgevoerd.

Op verzoek van de Lid-Staat die de gegevens verstrekt worden deze als vertrouwelijk beschouwd.

2. Aan het eind van het programma legt de Commissie, in overleg met in artikel 5, sub a), bedoeld comité, aan de Lid-Staten en aan het Europese Parlement een samenvattend verslag betreffende de uitvoering en de resultaten van de gecoördineerde acties voor.

Zij publiceert dit verslag zes maanden na een mededeling ervan aan de Lid-Staten, tenzij een van de Lid-Staten hier bezwaar tegen maakt. In dat geval wordt het verslag in overleg met het genoemde comité uitsluitend verstrekt aan die instellingen en ondernemingen die daartoe een aanvraag hebben ingediend en waarvan de onderzoek- of productieactiviteiten de toegang tot de resultaten van het in het kader van de gecoördineerde acties verrichte onderzoek rechtvaardigen. De Commissie treft de nodige maatregelen waardoor het verslag vertrouwelijk blijft en niet aan derden wordt medegedeeld.

⁽¹⁾ PB nr. C 192 van 11. 8. 1977, blz. 1.

⁽²⁾ PB nr. L 255 van 20. 9. 1974, blz. 1.

Artikel 8

1. Overeenkomstig artikel 228 van het Verdrag kan de Gemeenschap met derde landen, met name die welke deelnemen aan de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (COST), overeenkomsten sluiten om hen bij het gehele programma of een deel daarvan te betrekken.

2. De Commissie is gerechtigd de voor de in lid 1 bedoelde overeenkomsten noodzakelijke onderhandelingen te voeren.

De onderhandelingen over overeenkomsten met derde landen die deel uitmaken van COST, worden gevoerd conform de conclusies van de Raad van 18 juli 1978 betreffende de Europese samenwerking op het gebied van het wetenschappelijk en technisch onderzoek (COST) ⁽¹⁾.

⁽¹⁾ PB nr. C 100 van 21. 4. 1979, blz. 1.

Artikel 9

De volgende besluiten van de Raad:

- Besluit 78/888/EEG van 9 oktober 1978 tot vaststelling van een gecoördineerde actie van de Europese Economische Gemeenschap op het gebied van de analyse van organische microverontreinigingen in water
- Besluit 78/889/EEG van 9 oktober 1978 tot vaststelling van een gecoördineerde actie van de Europese Economische Gemeenschap op het gebied van het fysisch-chemische gedrag van luchtverontreinigingen
- Besluit 80/27/EEG van 18 december 1979 tot vaststelling van een meerjaren-onderzoekprogramma van de Europese Economische Gemeenschap op het gebied van de klimatologie (indirecte actie 1980-1984)

worden per 1 januari 1981 ingetrokken.

Gedaan te Brussel, 3 maart 1981.

Voor de Raad

De Voorzitter

G. M. V. van AARDENNE

BIJLAGE

A. WETENSCHAPPELIJKE EN TECHNISCHE INHOUD

DEELPROGRAMMA I: MILIEUBESCHERMING

	Indirecte actie (contracten + coördinatie)	Gecoördineerde actie
Onderzoekgebied 1: Bronnen, overdrachtswegen en effecten van verontreinigende stoffen		
1.1. Zware metalen	×	—
1.2. Organische microverontreinigingen en nieuwe chemische producten	×	(1) Analyse van organische microverontreinigingen in water (COST 64b bis) (tot 31 december 1983) De onderzoekobjecten en de verdeling van de werkzaamheden per land zijn aangegeven in tabel 1 van punt C
1.3. Asbest en andere vezelachtige stoffen	×	—
1.4. Kwaliteit van de lucht	×	(2) Fysisch-chemisch gedrag van luchtverontreinigingen (COST 61a bis) (tot 31 december 1983) De onderzoekobjecten en de verdeling van de werkzaamheden per land zijn aangegeven in tabel 2 van punt C
1.5. Kwaliteit van zoet water (oppervlakte- en grondwater)	×	—
1.6. Thermische verontreiniging	×	—
1.7. Kwaliteit van het mariene milieu	×	(3) Benthonische ecosystemen langs de kust (COST 47) 1. Sedimentbodem 2. Steenachtige bodem — zone tussen de twee getijden 3. Steenachtige bodem — zone onder het lage getij
1.8. Geluidshinder	×	—
Onderzoekgebied 2: Vermindering en preventie van verontreiniging en hinder		
2.1. Zuiveringsslib	—	(4) Behandeling en gebruik van zuiveringsslib (COST 68 bis) (tot 31 december 1983) De onderzoekobjecten en de verdeling van de werkzaamheden per land zijn aangegeven in tabel 3 van punt C
2.2. Technologie voor de bestrijding van verontreiniging	×	—
2.3. Schone technieken	×	—
2.4. Ecologische effecten van de verwijdering van vaste afvalstoffen	×	—
2.5. Technieken voor de bestrijding van door koolwaterstoffen veroorzaakte verontreinigingen	×	×
2.6. Effect van nieuwe technieken	×	×

	Indirecte actie (contracten + coördinatie)	Gecoördineerde actie
Onderzoekgebied 3: Bescherming, behoud en beheer van het natuurlijke milieu		
3.1. Studie van ecosystemen	×	—
3.2. Biogeochemische kringlopen	×	—
3.3. Behoud van ecosystemen	×	—
3.4. Vogelbescherming	×	×
3.5. Regeneratie van beschadigde ecosystemen	×	—
Onderzoekgebied 4: Milieu-informatiebeheer		
4.1. Databank voor milieuchemicaliën	×	—
4.2. Evaluatie, opslag en exploitatie van gegevens	×	—
4.3. Ecologische cartografie	×	—
Onderzoekgebied 5: Systemen met complexe wisselwerkingen: wisselwerkingen mens — milieu	×	×

DEELPROGRAMMA II: KLIMATOLOGIE (indirecte actie)

Onderzoekgebied 1: Beter inzicht in het klimaat

1.1. Reconstructie van het klimaat in het verleden

Onderzoek en analyse van:

- a) natuurlijke feiten,
- b) waargenomen en andere historische feiten.

1.2. Ontwikkeling van klimaatmodellen en voorspelling

Onderzoek ter verbetering van modellen die in staat zijn het klimaat te simuleren, met inbegrip van de simulatie der langzaam variërende componenten van het klimaatsysteem en de bepaling van de voorspelbaarheid van het klimaat op een tijd en ruimtelijke schaal die van belang zijn voor de Europese Gemeenschap.

Onderzoekgebied 2: Wederzijdse invloeden mens — klimaat

2.1. Veranderlijkheid van het klimaat en Europese hulpbronnen

- a) Invloeden op land- en waterreserves.
- b) Beoordeling van klimaatrisico's.
- c) Invloeden op energiebehoeften, gebruik en produktie.

2.2. Invloeden van de mens op het klimaat

- a) Atmosferische chemische verontreiniging, met speciale nadruk op de accumulatie van kooldioxyde.
- b) Vrijkomen van energie.

TABEL 2
FYSISCH-CHEMISCH GEDRAG VAN LUCHTVERONTREINIGINGEN
Deelneming van de Lid-Staten en van het Gemeenschappelijk
Centrum voor Onderzoek (GCO) in de gecoördineerde actie naar onderzoekgebied

Onderzoekobjecten	Verdeling van de onderzoekwerkzaamheden								GCO
	B	D	DK	F	I	IRL	NL	VK	
1. Studies over de omzetting en het vervoer van luchtverontreinigingen									
a) laboratoriumonderzoek		x		x	x	x	x	x	x
b) veldonderzoek	x	x	x	x	x		x	x	x
c) opstelling van modellen		x			x		x		x
2. Studies over de afzetting en de absorptie van luchtverontreinigingen	x			x	x			x	

TABEL 3
BEHANDELING EN GEBRUIK VAN ZUIVERINGSSLIB
Deelneming van de Lid-Staten in de gecoördineerde actie naar onderzoekgebied

Onderzoekobjecten	Verdeling van de onderzoekwerkzaamheden							
	B Lux.	D	DK	F	I	IRL	NL	VK
1. Stabilisatie van slib en problemen in verband met stank:								
— definitie en bepaling van „stabiliteitsgraad” en samenhang met stankhinder			x	x				x
— vergelijkende evaluatie van de stabilisatieprocédés		x	x		x			
2. Vraagstukken die verband houden met ontwatering van slib:								
— onderzoek betreffende het waterbindingsvermogen							x	
— ontwikkeling en normalisering van methoden voor de beoordeling van de ontwateringseigenschappen	x	x		x	x			x
— problemen in verband met het gebruik van uitvlokkingsmiddelen		x		x				x
— vergelijkende evaluatie van indikkings- en ontwateringsuitrusting					x		x	
3. Analysevragestukken die verband houden met de behandeling en het gebruik van slib:								
— karakterisering van ziekteverwekkers en evaluatie van ontmettingsprocédés	x	x	x					
— gehalte aan verontreinigende stoffen en hun scheikundige samenstelling (zware metalen, persistente organische verbindingen) en ontwikkeling van gestandaardiseerde analysemethoden	x			x				x
4. Milieuvraagstukken in verband met het gebruik van slib:								
— speciale behandeling van slib voor landbouwoeleinden (bij voorbeeld compostering) met inbegrip van de verbetering van de procédés voor ontmetting en verwijdering van de verontreinigende stoffen		x		x	x		x	
— overdracht van verontreinigende stoffen op gewassen en schadelijke gevolgen voor de vegetatie			x	x			x	x
— effecten van langdurig gebruik van slib op bodemkwaliteit en grondwater	x	x		x		x		x
— optimaal gebruik op het land van zuiveringsslib, met inbegrip van slib afkomstig van fosfaatverwijderingsinstallaties		x		x			x	x

D. MANDAAT VAN HET IN ARTIKEL 5, SUB a), BEDOELDE COMITÉ

1. Voor iedere gecoördineerde actie zal het comité:
 - 1.1. zijn advies geven omtrent alle gezichtspunten van het programma en daardoor bijdragen tot zijn optimale uitvoering;
 - 1.2. de resultaten van het project beoordelen en conclusies trekken voor wat betreft hun toepassing;
 - 1.3. verantwoordelijk zijn voor de uitwisseling van informatie waarvan sprake in artikel 7, lid 1;
 - 1.4. op de hoogte blijven van nationale onderzoekactiviteiten in het kader van het project, en meer specifiek van wetenschappelijke en technische ontwikkelingen die invloed op de uitvoering van het project zouden kunnen hebben.
2. De rapporten en adviezen van het comité zullen aan de Commissie en de aan het project deelnemende Lid-Staten worden toegezonden. De Commissie zal deze adviezen doorgeven aan de CREST.